

Predjedlá

Закуски / Starter / Przekąski

- 100 g **Domáca bryndzová pomázanka, 2 ks chlieb** ^(1,7) **5,50 €**
Брынзовый тартар, хлеб
Sheep cheese tartar steak, 2 slices of bread
Pasta bryndzowa, 2 kromki chleba

Polievky

Супы / Soups / Zupy

- 0,4 l **Hovädzí vývar s rezancami, mäsom a zeleninou** ^(1,3,9) **4,50 €**
Бульон с вермишелью, мясом и овощами
Broth with noodles, meat and vegetables
Rosół z makaronem, mięsem i warzywami
- 0,4 l **Cesnaková so syrom a orečeným chlebom** ^(1,7,9) **4,50 €**
Чесночный суп с гренками
Garlic soup with cheese and toasted bread
Czosnkowa z serem i grzankami
- 0,4 l **Kapustnica s údeným mäsom a klobásou, 2 ks chlieb** ^(1,15,16) **4,80 €**
Капустняк с копченым мясом и колбасой, хлеб
Sauerkraut soup with smoked meat and sausage, 2 slices of bread
Kapuśniak z mięsem wędzonym i kiełbasą, 2 kromki chleba
- 0,4 l **Držková, 2 ks chlieb** ⁽¹⁾ **4,80 €**
Суп из рубцов, хлеб
Tripe soup, 2 slices of bread
Flaki, 2 kromki chleba

Jedlá z rýb

Блюда из рыбы / Fish meals / Potrawy z ryb

- 230 g **Filet zo zubáča s citrónovo-maslovou omáčkou** ^(1,4,7,10) **12,90 €**
Za každých 10 g navyše **0,30 €**
Филе судака с лимонно-сливочным соусом
За каждые дополнительные 10г
Fillet of zander with lemon-butter sauce
For every 10 g extra
Filety z sandacza w sosie cytrynowo-maslowym
Za každé dodatkové 10 g

Jedlá z hydiny

Блюда из курицы / Poultry meals / Potrawy z drobiu

- 200 g **Grilované kuracie prsia na grile s hubovou omáčkou** ^(7,16) **10,90 €**
Куриная грудка с грибным соусом
Grilled chicken breasts with mushroom sauce
Piersi z kurczaka grillowane z sosem grzybowym
- 200 g **Vyprážený kurací rezeň** ^(1,3) **10,90 €**
Жареная куриная отбивная
Fried chicken schnitzel
Smażony kotlet z kurczaka

Jedlá z bravčového mäsa

Блюда из свинины / Pork meals / Potrawy z mięsa wieprzowego

- 250 g **Vyprážený bravčový rezeň XXL** ^(1,3) **11,90 €**
Жареная свиная отбивная XXL
Fried pork schnitzel XXL
Kotlet schabowy XXL
- 200 g **Bravčová panenka so slaninkou a hubovou omáčkou** ^(7,16) **13,90 €**
Свиное филе в беконе с грибным соусом
Pork steak from yealm in bacon with mushroom sauce
Poładwica wieprzowa w słonince z sosem

Tradičné jedlá z koliby

Традиционные блюда / Traditional meals from shepherd's hut
Tradycyjne potrawy w ofercie koliby

- 250 g **Dusená jahňacina na rozmaríne** **15,90 €**
Тушеная баранина на розмарине
Ram meat with rozmarin
Paprykarz jagnięcy
- 200 g **Liptovské soté (bravčové, kuracie mäso)** ^(1,10,15) **10,90 €**
Липтовское соте (свиное, куриное мясо)
Liptov sote /(pork and chicken meat)
Liptowskie sote (wieprzowina, kurczak)

- 400 g **Grilovaná krkovička na cesnaku, baranie rohy, horčica, kyslá uhorka, chren, feferónky, 4 ks chlieb** ^(1,3,10) **12,90 €**
Жареная свинина с чесноком, горчица, хрен, маринованный перец, пепперони, соленый огурец, хлеб
Grilled scrag – end on garlic, green peppers, mustard, pickle, horseradish and small chilli peppers, 4 slices of bread
Karkówka grillowana z czosnkiem, marynowana papryka-baranie rogi, musztarda, ogórek konserwowy, chrzan, ostra papryka, 4 kromki chleba
- 1000 g **Pečené bravčové rebrá, horčica, chren, bar. rohy feferónky, kyslá uhorka, 4 ks chlieb** ^(1,3,10,15) **15,10 €**
Za každých 10 g navyše **0,30 €**
Запеченные свиные ребрышки, горчица, хрен, маринованный перец, пепперони, соленый огурец, хлеб.
За каждые дополнительные 10g
Roast pork ribs, mustard, horseradish, green peppers, small chilli peppers, pickle, 4 slices of bread. For every 10 g extra
Pieczone żeberka wieprzowe, musztarda, chrzan, paprika marynowana, ostra paprika, ogórek konserwowy, 4 kromki chleba. Za każde dodatkowo 10 g
- 1000 g **Pečené údené bravčové koleno, horčica, chren, bar. rohy, feferónky, kyslá uhorka, 4 ks chlieb** ^(1,3,10,15) **17,50 €**
Za každých 10 g navyše **0,30 €**
Запеченная свиная рулька, горчица, хрен, маринованный перец, пепперони, соленый огурец, хлеб.
За каждые дополнительные 10g
Roast smoked pork knee, mustard, horseradish, green peppers, small chilli peppers, pickle, 4 slices of bread.
For every 10 g extra
Pieczona golonka wędzona, musztarda, chrzan, paprika marynowana, ostra paprika, ogórek konserwowy, 4 kromki chleba. Za każde dodatkowo 10 g
- 550 g **Mäsová misa pre 2 osoby** **29,90 €**
(200 g grilované kuracie prsia, 150 g bravčová panenka, 200 g grilovaná krkovička na cesnaku, 200 g opekané zemiaky, bar. rohy, feferónky, kyslá uhorka, hubová omáčka) ^(7,15,16)
На 2 персоны (куриная грудка на гриле, свиное филе в беконе, жареная свинина с чесноком), грибной соус
Plate for 2 people (grilled chicken breasts, pork steak from yealm in bacon, grilled scrag – end on garlic), mushroom sauce
Talerz dla 2 osób (grillowane piersi z kurczaka, polędwica wieprzowa w słonin-ce, karkówka grillowana z czosnkiem) z sosem grzybowym

2100 g	Misa pre 4 osoby (1000 g pečené údené bravčové koleno, 700 g pečené bravčové rebrá, 400 g grilované kuracie prsia, baranie rohy, horčica, kyslá uhorka, chren, feferónky, chlieb) ^(1,3,10,15)	49,90 €
	Za každých 10 g navyše На 4 персоны (запеченная свиная рулька, запеченные свиные ребрышки, куриная грудка на гриле, горчица, хрен, маринованный перец, епперони, соленый огурец, хлеб). За каждые дополнительные 10г. Plate for 4 people (roast smoked pork knee, roast pork ribs, grilled chicken breasts, green peppers, mustard, pickle, horseradish and small chilli peppers, bread) For every 10 g extra Talerz dla 4 osób (pieczona golonka wędzona, pieczone żeberka wieprzowe, grillowane piersi z kurczaka, marynowana papryka-baranie rogi, musztarda, ogórek konserwowy, chrzan, ostra papryka, chleb) Za każde dodatkowe 10 g	0,30 €

Liptovské špeciality

Блюда Липтова / Liptov special / Specjały liptowskie

500 g	Bryndzové halušky so slaninou ^(1,3,7) Галушки с брынзой и салом Dumplings with sheep cheese and bacon pieces Haluszki bryndzowe ze słoninką	10,50 €
550 g	Furmanské halušky(s klobásou, syrom a bryndzou) ^(1,3,7) Галушки с колбасой, сыром и салом Carrier's dumplings (dumpling with sausage, cheche, bacon and sheep cheese) Haluszki furmańskie (z kielbasą, serek i bryndzą)	10,70 €
500 g	Gazdovské strapačky s klobásou ^(1,3) Галушки с квашеной капустой и колбасой Dumplings with sauerkraut and sausage Kluski z kiszoną kapustą i z kielbasą	10,50 €
500 g	Strapačky s kyslou kapustou a slaninkou ^(1,3) Галушки с квашеной капустой и салом Dumplings with sauerkraut and bacon pieces Kluski z kiszoną kapustą i słoninką	10,50 €
500 g	Liptovské pirohy s bryndzou, slaninou a kôprom ^(1,3,7) Липтовские вареники с брынзой и салом Liptov dumplings with sheep cheese and bacon	10,50 €

- 200 g **Dusená jahňatina na rozmaríne so strapačkami 350 g** ^(1,3) **14,50 €**
Тушеная ягнятина с галушками с квашеной капустой
Lamb meat with dumplings with sauerkraut
Paprykarz jagnięcy kluski z kiszoną kapustą
- 1200 g **Liptovská misa pre 2 osoby** ^(1,3,7) **25,90 €**
(bryndzové halušky, strapačky, bryndzové pirohy)
Липтовское блюдо на 2 персоны (галушки с брынзой и салом, галушки с квашеной капустой и салом, липтовские вареники с брынзой и салом).
Plate for 2 people (dumplings with sheep cheese and bacon pieces, dumplings with sauerkraut and sausage, Liptov dumplings with sheep cheese and bacon).
Talerz liptowski dla 2 osób (haluszki bryndzowe, kluski, pierogi z bryndzą).

Detské jedlá

Блюда для детей / Kid's meals / Potrawy dla dzieci

- 100 g **Vyprážený kurací rezník, hranolky 100 g** ^(1,3) **7,90 €**
Куриная отбивная с картошкой фри
Chicken schnitzels with french fries
Smażony kotlecik z kurczaka, frytki
- 100 g **Vyprážený syr, hranolky 100 g** ^(1,3,7) **7,90 €**
Жареный сыр с картошкой фри
Grilled cheese with french fries
Smażony ser panierowany, frytki

Bezmäsité jedlá

Блюда без мяса / Vegetarian meals / Potrawy wegetariańskie

- 200 g **Vyprážený syr** ^(1,3,7) **10,20 €**
Жареный сыр
Grilled cheese
Smażony ser panierowany
- 180 g **Grilovaný oštiepok s brusnicovou omáčkou** ^(7,10) **10,20 €**
Копченый сыр на гриле с брусничным соусом
Grilled smoked sheep cheese with cranberry sauce
Grillowany oscypek z sosemówkowym.

Niečo sladké

Десерты / Something sweet / Coś na słodko

- 350 g **Šúl'ance s makom a maslom** (1,3,7) **8,20 €**
Картофельные клецки с маком и маслом
Sweet dumplings with poppy seeds and butter
Kluski z makiem i masłem
- 300 g **Palacinky s džemom a čokoládou, šľahačka** (1,3,7) **8,20 €**
Блинчики с джемом, шоколадом и сливками
Pancakes with jam and chocolate, whipped cream
Naleśniki z dżemem i czekoladą, bita śmietana

Šaláty

Салаты / Salads / Sałatki

- 450 g **Zeleninový šalát s kuracím mäsom a medovo horčicovým dressingom** (10,15) **13,90 €**
(200 g kuracie prsia, čerstvá zelenina, medovo horčicový dressing)
Овощной салат с куриным мясом, (200 г куриное мясо, свежие овощи, медово-горчичный соус).
Vegetable salad with chicken meat and dressing (200 g chicken breast, fresh vegetables, honey mustard sauce).
Sałatka jarzynowa z mięsem z kurczaka, dressing (200 g piersi z kurczaka, świeże warzywa, sos musztardowo-miodowy).
- 450 g **Zeleninový šalát s grilovaným syrom, brusnicami a medovo horčicovým dressingom** (7,10,15) **14,90 €**
(180 g údený oštiepok, čerstvá zelenina, medovo horčicový dressing)
Овощной салат с жареным сыром
(180 г жареный сыр, свежие овощи, медово-горчичный соус)
Vegetable salad with grilled cheese and dressing
(180 g smoked sheep cheese, fresh vegetable, honey mustard sauce)
Sałatka jarzynowa z grillowanym serem, dressing
(180 g oscypek wędzony, świeże warzywa, sos musztardowo-miodowy)
- 450 g **Zeleninový šalát s grilovanou panenkou a cesnakovým dressingom** (7,10,15) **14,90 €**
(150 g panenka, čerstvá zelenina, cesnakový dressing)
150 g свиное филе в беконе с чесночным соусом, овощной салат.
150g Pork steak from yealm in becon with garlic sauce, vegetable salad.
150g Poledwica wieprzowa w słonince z sosem czosnkowym, sałatka warzywna mieszana.

250 g	Miešaný zeleninový šalát s medovo- horčicovým dressingom ^(10,15) <i>Овощной салат с медово-горчичным соусом</i> <i>Vegetable salad with honey mustard sauce</i> <i>Sałatka warzywna mieszana, musztardowo-miodowy sos</i>	5,50 €
-------	--	---------------

Prílohy

Гарниры / Side dishes / Dodatki

200 g	Varené zemiaky ⁽⁷⁾ <i>Отварной картофель / Boiled potatoes / Ziemniaki gotowane</i>	2,80 €
200 g	Zemiakové hranolky <i>Картофель фри / French fries / Frytki</i>	2,80 €
200 g	Dusená ryža <i>Рис / Steamed rice / Ryż gotowany</i>	2,80 €
200 g	Opekané zemiaky <i>Печеный картофель / Baked potatoes / Ziemniaki pieczone</i>	2,80 €
300 g	Zemiakové halušky ^(1,3,7) <i>Галушки / Dumplings / Haluszki</i>	2,80 €
40 g	Chlieb ⁽¹⁾ <i>Хлеб / Slice of bread / Chleb</i>	0,50 €

Pochutiny

Дополнительно / Additional / Przyprawy

30 g	Kečup ⁽¹⁵⁾ <i>Кетчуп / Ketchup / Keczup</i>	1,20 €
50 ml	Tatárska omáčka ⁽⁷⁾ <i>Тартар соус / Tartar sauce / Sos tatarski</i>	1,50 €
50 g	Chren <i>Хрен / Horseradish / Chrzan</i>	1,20 €
50 g	Horčica ⁽¹⁰⁾ <i>Горчица / Mustard / Musztarda</i>	1,20 €
50 g	Medovo horčicový dressing ⁽¹⁰⁾ <i>Медово-горчичный соус / Honey mustard sauce / Sos musztardowo-miodowy</i>	1,90 €

50 g	Cesnakový dressing ⁽⁷⁾ <i>Чесночный соус / Garlic sauce / Sos czosnkowy</i>	1,90 €
100 g	Feferóny <i>Пепперони / Small chilli peppers / Papryka ostra</i>	1,30 €
100 g	Baranie rohy <i>Маринованный перец / Green peppers / Papryka marynowana – baranie rogi</i>	1,30 €
100 g	Kyslé uhorky <i>Соленые огурцы / Pickles / Ogórki konserwowe</i>	1,30 €
200 g	Dusená kapusta <i>Тушеная капуста / Stewed cabbage / Kapusta duszona</i>	2,50 €
0,1 l	Mlieko ⁽⁷⁾ <i>Молоко / Milk / Mleko</i>	0,50 €
0,1 l	Zákvas ⁽⁷⁾ <i>Кислое молоко / Fermented dairy drink/sour milk / Kwaśne mleko</i>	0,80 €
20 g	Maslo ⁽⁷⁾ <i>Масло / Butter / Masło</i>	0,70 €
50 g	Brusnice ⁽¹⁰⁾ <i>Клюква / Cranberry</i>	2,50 €

Označenie alergénov:

1 - obilniny obsahujúce lepek, 2 - kôrovce a výrobky z nich, 3 - vajcia a výrobky z nich, 4 - ryby a výrobky z nich, 5 - arašidy a výrobky z nich, 6 - sójové zrná a výrobky z nich, 7 – mlieko a výrobky z neho vrátane laktózy, 8 - orechy vlašské lieskové, makadamové, mandle, 9 - zeler a výrobky z neho, 10 - horčica a výrobky z nej, 11 - sezamové semená a výrobky z nich, 12 - oxid siričitý a siričitany, 13 - vĺčí bôb a výrobky z neho, 14 - mäkkýše a výrobky z nich, 15 – Paradajky 16 – Huby

Aperitívne vína

Вермуты / Aperitifs / Wina na aperitif

0,1 l Martini extra dry	2,30 €
0,1 l Cinzano bianco	2,30 €

Liehoviny, likér, whisky

Алкогольные напитки / Alcoholic beverages / Wódki, likiery, whisky

4 cl Vodka Finladia 40%	2,70 €
4 cl Vodka Ruský Standart	2,50 €
4 cl Nicolaus vodka extra jemná 38%	2,20 €
4 cl Karpatské brandy Špeciál	3,70 €
4 cl Demänovka brusnica 30%	2,10 €
4 cl Demänovka horká 38%	2,10 €
4 cl Fernet Stock 38%	2,30 €
4 cl Fernet Citrus 27%	2,30 €
4 cl Tatranský čaj 52%	2,60 €
4 cl Becherovka 38%	2,40 €
4 cl Jägermeister 35%	2,50 €
4 cl Borovička koniferum 37,5%	2,20 €
4 cl Jack Daniels 40%	3,40 €

Destiláty

Алкогольные напитки / Alcoholic beverages

4 cl	Dulový destilát 48%	4,60 €
4 cl	Bošácka slivovica 52%	2,80 €
4 cl	Hruškovica Williams 45%	2,80 €
4 cl	Smrekovička 40%	3,00 €
4 cl	Drienkový destilát 52%	4,20 €
4 cl	Rum Vintage of Mauritius 40%	5,00 €
4 cl	Šipkový destilát 52%	4,80 €

Pivo čapované

Пиво / Draft beer / Piwo z beczki

0,5 l	Zlatý Bažant 73 <i>Zlatý Bažant 73 разливное</i>	2,50 €
0,3 l	Zlatý Bažant 73 <i>Zlatý Bažant 73 разливное</i>	1,90 €
0,5 l	Krušovice 10 % <i>Krušovice 10 разливное</i>	2,30 €
0,3 l	Krušovice 10 % <i>Krušovice 10 разливное</i>	1,70 €
0,5 l	Zlatý Bažant Radler 0,0 % <i>Zlatý Bažant Radler 0,0 % разливное</i>	2,40 €
0,3 l	Zlatý Bažant Radler 0,0% <i>Zlatý Bažant Radler 0,0% разливное</i>	1,80 €
0,5 l	Zlatý Bažant tmavý 10 fl'. <i>Zlatý Bažant темное 10 бум. Zlatý Bažant dark 10 (bottle)</i>	2,40 €
0,5 l	Zlatý Bažant nealko fl'. <i>Zlatý Bažant безалкогольное, бум. Zlatý Bažant non-alcoholic (bottle)</i>	2,40 €

Víno biele

Вино белое / White wine / White wine

0,1 l	Víno biele, podľa ponuky <i>Вино белое</i> <i>White wine of choice</i> <i>Wino białe z oferty</i>	1,50 €
0,75 l	Chardonnay	11,00 €
0,75 l	Muškát moravský – Nichta	17,00 €
0,75 l	Nichta - Devin	17,00 €
0,75 l	Sauvignon – Nichta	17,00 €

Víno červené

Вино красное / Red wine / Wina czerwone

0,1 l	Víno červené, podľa ponuky <i>Вино красное</i> <i>Red wine of choice</i> <i>Wino czerwone z oferty</i>	1,50 €
0,75 l	Cabernet Sauvignon	11,00 €
0,75 l	Svätovavrinské	11,00 €
0,75 l	Frankovkovka modrá	17,00 €

Víno ružové

Вино розовое / Pink wine / Wino różowe

0,75 l	Rulandské modré Rosé	11,00 €
--------	-----------------------------	----------------

Šumivé vína

Шампанское / Sparkling wine / Wino musujące

0,75 l	Hubert de Luxe	13,00 €
--------	-----------------------	----------------

Nealkoholické nápoje

Безалкогольные напитки / Alcoholic beverages / Napoje bezalkoholowe

0,20 l	Rauch džúsy – podľa ponuky <i>Rauch соки (яблочный, апельсиновый, клубничный, мультивитаминный, смородиновый)</i> <i>Rauch juices of choice / Rauch soki z oferty</i>	2,10 €
0,25 l	Vinea biela, červená <i>Vinea белая, красная / Vinea white, red / Winea biała i czerwona</i>	2,10 €
0,25 l	Rajec, pramenitá voda <i>Rajec минеральная вода / Woda mineralna Rajec</i>	1,90 €
0,25 l	Tonic <i>Тоник</i>	1,90 €
0,1 l	Kofola čapovaná <i>Kofola разливная / Kofola draft / Kofola rozlewana</i>	0,50 €
0,3 l	Kofola čapovaná <i>Kofola разливная / Kofola draft / Kofola rozlewana</i>	1,30 €
0,5 l	Kofola čapovaná <i>Kofola разливная / Kofola draft / Kofola rozlewana</i>	1,90 €
0,33 l	Coca-cola/ coca-cola	2,00 €
0,33 l	Sprite / Fanta	2,00 €
0,3 l	Voda s citrónom <i>Вода с лимоном / Water with lemon / Woda z cytryną</i>	1,40 €
0,5 l	Voda s citrónom <i>Вода с лимоном / Water with lemon / Woda z cytryną</i>	1,70 €
1 l	Voda s citrónom <i>Вода с лимоном / Water with lemon / Woda z cytryną</i>	2,90 €
0,1 l	Voda z kohútika <i>Вода / Water / Woda</i>	0,10 €

Teplé nápoje

Горячие напитки / Hot beverages / Gorące napoje

7 g	Espresso <i>Эспрессо</i>	2,40 €
7 g	Zalievaná káva <i>Кофе по-турецки / Coffee / Kawa parzona</i>	2,40 €
7 g	Viedenská káva <i>Кофе по-веску/Viennese coffee/ kawa wiedeńska</i>	2,90 €
1 ks	Čaj podľa ponuky: zelený, čierny, ovocný, bylinkový <i>Чай: зеленый, черный, фруктовый, травяной</i> <i>Tea of choice: green, black, fruit, herbal</i>	2,10 €
1 ks	Čaj z čerstvej mäty/zázvoru <i>Чай с имбирем/мятой</i> <i>Mint / ginger tea / Herbata ziołowa ze świeżej mięty/imbiru</i>	2,90 €
1 ks	Smotana do kávy <i>Молоко к кофе / Coffee cream / Śmietanka do kawy</i>	0,30 €
1 ks	Med <i>Мед / Honey / Miód</i>	0,50 €
1 ks	Citrón <i>Лимон / Lemon / Cytryna</i>	0,50 €
1 ks	Zmes na varené víno <i>Смесь для глинтвейна</i> <i>Boiled wine mixture / Mieszanka do grzańca z wina</i>	0,50 €



Jedlá sú normované podľa vlastných kalkulácií.

Zmluvné ceny uvedené vrátane 10% DPH,
platné od 30.05.2023.

Hmotnosť mäsa je uvádzaná v surovom stave.
Polovičné porcie jedál účtujeme ako 70% z celkovej ceny jedla.

Cena obalu na jedlo 0,70 €.

Platbu kartou prosím hlásiť vopred.

Zodpovední vedúci: Ing. Hutta Rastislav, Gejdoš Dušan

Otváracie hodiny: Po – Ne od 10.00 do 22.00



Koliba Bešeňovka, s.r.o.

Františka Klimeša 686/14, 031 01 Liptovský Mikuláš

IČO: 46255079

IČ DPH: SK20233114271

IBAN: SK 481100 0000 002941040222

Prevádzka:

Koliba Bešeňovka, Pri Váhu 130,

Liptovský Michal 034 83